

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	VOLVO	245 L (ab Fahrgestell-Nummer 2451-E-1-054710)	CH 0850 59
Hersteller	Aktiebolaget VOLVO, Göteborg (S)		
Erkennungsmerkmale	"2451-.-.-....." vor Fahrgestell-Nummer und auf Hersteller-Plakette		
Herstellerplakette	rechts, auf Federbeinsupport unter Motorhaube		
Fahrgestellnummer	rechts, am vorderen Türpfosten		
Motor-kennzeichen	"B 20" links Mitte Block eingegossen		
Hauptimporteur	Automobiles VOLVO SA., Industriering, 3250 Lyss, / 2. Importeur: F. Häusermann, Zürich		
Geprüftes Fahrzeug	Prototyp	Unveränderliche Zeichen im Typencode	2451

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch, a.W., hydr. Unterstützung
Getriebe	mechanisch, vollsynchronisiert
Anzahl Gänge	4 a.W., OD Achsantrieb ER
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, Sch., Unterdruckhilfe, auf alle Räder, je Kreis ein Bremskraftbegrenzer
Hilfsbremse	mechanisch, JB, auf ER
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenzschalter mit separater Kontrolllampe

Motor			
Marke	VOLVO	Typ	B 20 A
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	88,9	Hub	80
Hubraum	1985	Steuer-PS	10,10
Leistungs-PS	82 DIN	bei U/min	4700
Lärm	81 dB/A	bei U/min	4700
Schalldämpfer	1/ 470 x Ø 127 + 1/ 555 x Ø 160 mm *)		
Abgasprüfung	ECE-15 **)		
Entstörung	ECE-10, BAV. Anhang 8, Ziff.3/4, Art: B+2		

Karosserie			
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h
Sicherheitsgurten	vorhanden ***)	Rückspiegel	links + rechts
Unterlegkeil		Zugvorrichtung	
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss		
Anzahl Plätze	t 5. +) v 2	M	h 3 +)
Masse	innen	aussen	
Länge	4898	Achsabstand	2640 /
Breite	1707	Doppelachse	v h
Höhe	1460	Spurweite	v 1420 h 1350
Ueberhang	s	Spurweite	v
	v 988	h	
	h 1270	Spurkreis	l 9650 r 9500
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	660	670	1330
Nutzlast +)	105	245	350
Gesamtgewicht	765	915	1680
Fabrikgarantie	1950		
Reifen größe +++)	185 SR 14	185 SR 14	(Varianten
Pty / bar	R / 2,3	R / 2,3	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1180	1180	
für V max	180 km/h	180 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			1500
Garantierte Anhängelast ungebremst			1200
Garantiertes Gesamtgewicht			
Gepüfte Anhängelast	mech. / autom.		900 / 1320
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			150 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA 001779 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	VOLVO 245 L		
Typenscheinnummer	CH	0850	59
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5 ++)	vorn 2
Leergewicht	1330	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	10,10
Gesamtgewicht	1950	Hubraum	1985

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Auspuffaustritt : links, gemäss Verfügung EJPD vom 10.9.1970 zugelassen
- **) ECE-Plakette : links, auf Federbeinsupport unter Motorhaube
- ***) Sicherheitsgurten : Gurtverlauf und Erreichbarkeit nach Artikel 23, Absatz 3 bis geprüft; Gurttyp "Ar4m" vorhanden
- +) Nutzlast : Nutzlast nicht eintragen, weil Schwerpunkt der Ladefläche hinter der Hinterachse
- ++) Anzahl Plätze : auf Wunsch 2 zusätzliche Sitzplätze hinten. Öffnungsmöglichkeit von innen vorhanden.
- +++) Reifenvarianten : 185/70 SR 14, Tragkraft 1050 kg (2,4), V/max. 180 km/h, Spur unverändert
175 SR 14, Tragkraft 1100 kg (2,3), V/max. 180 km/h, Spur unverändert
- Felgenvarianten : 5 J x 14 (Stahl), 5 1/2 J x 14 (Stahl), 5 1/2 J x 14 ATS (Leichtmetall) Spurweiten unverändert